

beurer

HC 60



Фен

Інструкція з користування приладом



Бойерер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

Дякуємо, що придбали німецьку техніку **Beurer**. Компанія **Beurer** – європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

1. Призначення приладу
2. Пояснення символів
3. Користування приладом за призначенням.....
4. Опис приладу.....
5. Загальні вказівки з техніки безпеки.....
6. Застосування
7. Чищення приладу та догляд.....
8. Технічні характеристики.....
9. Утилізація
10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Комплект постачання

- Фен
- Вузька професійна насадка
- Дифузор для створення об'єму
- Інструкція з користування приладом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.



УВАГА!!!

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без

нагляду.

УВАГА!!!

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕКА!!!

- Ніколи не використовуйте прилад поблизу ванн, умивальників, душових кабін або інших ємностей з водою або іншими рідинами – існує ризик ураження електричним струмом.

- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.
- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

1. Призначення приладу

Фен призначений для сушіння та професійного стайлінгу волосся.

Завдяки двом рівням вентиляції та трьом рівням нагрівання фен задовольнить будь-які індивідуальні вимоги.

Додатковий рівень холодного повітря забезпечує кращу фіксацію зачіски.

Вузька професійна насадка дозволить виконати цілеспрямований стайлінг волосся, насадка-дифузор додасть волоссю додатковий об'єм.

Завдяки інтегрованій технології іонізації волосся нейтралізується натурально зарядженими іонами. Таким чином можна запобігти виникненню статичного заряду волосся.

Функція автоматичного вимкнення захищає прилад від перегрівання.

Знімний фільтр полегшує очищення фену від ворсинок, пилу й волосся, що потрапили разом із потоком повітря. Прилад оснащений датчиком дотику. Це означає, що прилад вмикається лише тоді, коли Ви рукою охоплюєте датчик дотику на ручці.

Використовуйте прилад за призначенням і згідно інструкції з користування приладом.

Виробник не несе відповідальність за збитки, отримані внаслідок використання приладу не за призначенням або недбалого поводження з ним.

2. Пояснення символів

В інструкції з користування приладом та на приладі використовуються наведені нижче символи.

	Виробник Назва, контакти компанії виробника
	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом.
	Попередження Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	Увага Указує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.

	Вказівка Містить важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	Клас захисту II Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Маркування СЕ Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу

3. Користування приладом за призначенням

Фен призначений для сушіння та професійного стайлінгу волосся!



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Використовуйте прилад виключно з такими цілями:

- для зовнішнього застосування
- з метою, для якої прилад було розроблено, відповідно до вказівок, наведених у цій інструкції з користування приладом.

Будь-яке використання не за призначенням може бути небезпечним!

4. Опис приладу

	1	Дифузор для створення об'єму
	2	Отвір для виходу повітря
	3	Знімний фільтр
	4	Кнопка холодного повітря ❄
	5	Трипозиційний перемикач рівнів нагрівання: 1 низька температура 2 середня температура 3 висока температура
6	Трипозиційний перемикач швидкості потоку повітря: 0 вимкнення 1 делікатний потік повітря 2 сильний потік повітря	

7	Датчик дотику
8	Індикатор роботи
9	Захист від перегину з вушком
10	Кабель живлення
11	Обертальна професійна насадка

5. Загальні вказівки з техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!!!

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, наполегливо рекомендується не використовувати прилад у таких випадках:

- Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину! Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо, незважаючи на всі заходи безпеки, прилад упав у воду, негайно витягніть штекер із розетки! Не торкайтеся води! Небезпека ураження електричним струмом!
- Перед подальшим використанням приладу зверніться в авторизовану спеціалізовану майстерню з метою

перевірки його справності! Небезпека для життя внаслідок ураження електричним струмом!

- Зберігайте металеві предмети (наприклад, прикраси) подалі від всмоктувального отвору, щоб запобігти їх всмоктуванню всередину приладу: небезпека ураження електричним струмом!
- Не встромляйте у прилад жодні предмети! Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо прилад упав або пошкодився, його більше не слід використовувати. Небезпека ураження електричним струмом і травмування!
- За наявності видимих пошкоджень приладу, кабелю живлення/штекера або додаткового обладнання не використовуйте прилад та зверніться до продавця або до сервісного центру. Небезпека ураження електричним

струмом!

- Не використовуйте подовжувальний кабель у ванній кімнаті, щоб у небезпечній ситуації штекер був легкодоступним.
- Не давайте дітям пакувальні матеріали: небезпека удушення!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, необхідно дотримуватися наведені нижче вказівок.

- Фен, вентилятор і всмоктувальний отвір не повинні бути загороджені: небезпека пожежі!
- Не допускайте потрапляння ворсинок, пилу та волосся у знімний фільтр [3], всмоктувальний отвір і отвір для виходу повітря [2] фену – небезпека виникнення пожежі!
- Не використовуйте прилад для штучного волосся – небезпека виникнення пожежі!

- Слідкуйте, щоб поблизу приладу не було легкозаймистих рідин. Небезпека виникнення пожежі!
- Після використання покладіть прилад на поверхню, несприятливу до високих температур.



Вказівка

- Витягувати кабель живлення із розетки потрібно тільки за штекер.
- Перед використанням приладу необхідно зняти всі пакувальні матеріали.
- Прилад можна вмикати тільки в розетку з напругою, вказаною на маркувальній табличці.
- Не використовуйте додаткові деталі, які не рекомендовані виробником і не пропонуються як додаткове обладнання
- Категорично забороняється відкривати прилад і ремонтувати його самостійно, бо в даному випадку надійність його роботи більше не гарантується. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.
- У випадку несправності або пошкодження приладу зверніться за кваліфікованою допомогою у спеціалізовану майстерню.
- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання.
- Не використовуйте прилад на відкритому повітрі.
- У випадку передавання приладу третій особі необхідно

також передати цей посібник із експлуатації.

6. Застосування



Попередження

- Станьте на суху підлогу, що не проводить електричний струм. Небезпека ураження електричним струмом!
- Насухо витріть руки! Існує небезпека ураження електричним струмом!
- Об'ємний дифузор [1], професійна насадка [11] і фен в залежності від положення перемикача і тривалості використання можуть дуже сильно нагріватися, що створює небезпеку опіку і займання!
- Під час використання не торкайтеся об'ємного дифузора [1] і професійної насадки [11], бо вони сильно нагріваються. Існує небезпека виникнення пожежі та отримання опіку!
- Кладіть фен тільки на вогнетривку поверхню. Небезпека виникнення

пожежі!

- Після застосування не кладіть прилад на вологі рушники або поруч з ними. Небезпека ураження електричним струмом!
- Слідкуйте за тим, щоб волосся не засмоктало всередину фена-щітки. Небезпека виникнення пожежі!



Увага

- Чи не затискайте кабель живлення [10], наприклад, висувними ящиками або дверима.
- Розплутайте кабель живлення [10], якщо він перекручений.
- Не тягніть, не перекручуйте та не згинайте кабель живлення [10], не протягуйте і не кладіть його на гострі предмети або гарячу поверхню. Пошкоджені або заплутані мережеві кабелі збільшують небезпеку ураження електричним струмом!

Вказівка

Прилад оснащений датчиком дотику [7]. Це означає, що прилад вмикається лише в тому випадку, якщо Ви рукою обхватуєте датчик дотику [7] на ручці і перед цим увімкнули прилад за допомогою перемикача швидкості потоку повітря [6].

Вказівка

Після першого увімкнення під час перших хвилин відчувається слабкий запах. Це нормально та не завдає шкоди здоров'ю. Залиште прилад увімкненим на три-п'ять хвилин. Після цього прилад можна використовувати як зазвичай.

Сушіння волос

- > Увімкніть фен за допомогою перемикача швидкості потоку повітря [6]. Індикатор роботи [8] загориться червоним і прилад запуститься при натисканні датчика дотику [7]:
 - 1 делікатний потік повітря,
 - 2 сильний потік повітря.
- > Виберіть рівень температури на перемикачі рівнів нагрівання [5]:
 - 1 низька температура,
 - 2 середня температура,
 - 3 висока температура.
- > Висушіть і/або надайте вашому волоссю бажану форму.

Після кожного використання/переривання завжди вимикайте фен, перемістивши перемикач швидкості потоку повітря [6] в положення «вимкн.» (рівень 0).

- > При перегріванні прилад автоматично вимикається з метою забезпечення безпеки.
- > Витягніть штекер із розетки та зачекайте, доки прилад охолоне.
- > Перед повторним увімкненням перевірте отвір для виходу повітря [2] і фільтр [3] на предмет засмічення (наприклад, ворсинки, пил, волосся).
- > Після застосування не кладіть прилад на вологі рушники або поруч з ними.

Вказівка

Для отримання найкращих результати за допомогою іонної технології використовуйте фен без насадки.

Вибір функції

Фен має режим подачі холодного повітря, який можна увімкнути за допомогою кнопки холодного повітря [4].

Функція	Опис
	Холодне повітря забезпечує ідеальне завершення стайлінгу. Воно охолоджує волосся і фіксує його для досягнення кращого результату. Холодне повітря можна увімкнути в будь-який момент за допомогою кнопки [4]. При повторному натисканні кнопки знову встановиться раніше обраний рівень нагрівання.

Додаткове обладнання

У комплект постачання входять такі насадки.

- Об'ємний дифузор [1]: надає зачісці об'єм і пружність.
- Професійна насадка [11]: дозволяє цілеспрямовано і точно укласти волосся.

Після використання

- Після кожного використання витягуйте штекер із розетки.
- Зачекайте, доки прилад охолоне.
- Не намотуйте кабель живлення на прилад!
- Зберігайте прилад у сухому місці, недоступному для дітей.
- Прилад можна підвішувати за вушко [9] на гачок.

7. Чищення приладу та догляд

Чищення



Увага

- Перед чищенням завжди витягуйте штекер із розетки. Небезпека ураження електричним струмом!
- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу! Небезпека ураження електричним струмом!
- Не використовуйте для очищення легко займисті рідини! Небезпека виникнення пожежі!



Вказівка

- Цей прилад не потребує технічного обслуговування.
- Оберегайте прилад від потрапляння пилу, бруду і вологи.
- Не мийте прилад у посудомийній машині!
- Не використовуйте гострі, загострені, абразивні та їдкі

засоби для чищення або жорсткі щітки!

- Корпус фену та додаткове обладнання можна чистити за допомогою м'якої тканини, змоченої в теплій воді.
- Отвір для виходу повітря [2] і фільтр [3] перед кожним застосуванням необхідно очищати від ворсинок, пилу і волосся за допомогою пензлика або щітки.

8. Технічні характеристики

Вага	~ 506 г
Джерело живлення	220-240 В ~ 50/60 Гц
Споживана потужність	Макс. 1400 Вт
Клас захисту	II
Навколишні умови	Тільки для приміщень
Допустимий температурний діапазон	від -10 до +40 °C

Можливі технічні зміни.

9. Утилізація

З метою охорони довкілля після завершення терміну служби прилад необхідно утилізувати окремо від побутового сміття.



Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).

У разі виникнення запитань звертайтеся в комунальну організацію, що займається питаннями утилізації.

Інформацію про приймання старих приладів можна отримати в місцевій адміністрації, організації з вивезення сміття або у продавця.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідини або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій

діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;

- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8,

тел.:(044) 247 67 34; або Фірми-продавця, у якої було придбано

цей прилад; або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25,

501-31-24, (067) 676-69-69, www.beurer.com.ua,

Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.